



RESTAURATION

Myriam Thyes, 1996 – 2008

Zwei digitale Fotomontagen, je 110 x 260 cm, C-Prints hinter Acrylglas, auf Alu-Dibond.

Herkunft des Materials: Stills aus dem Film 'Terminator 2 - Judgement Day' und Zitate aus dem Neuen Testament.

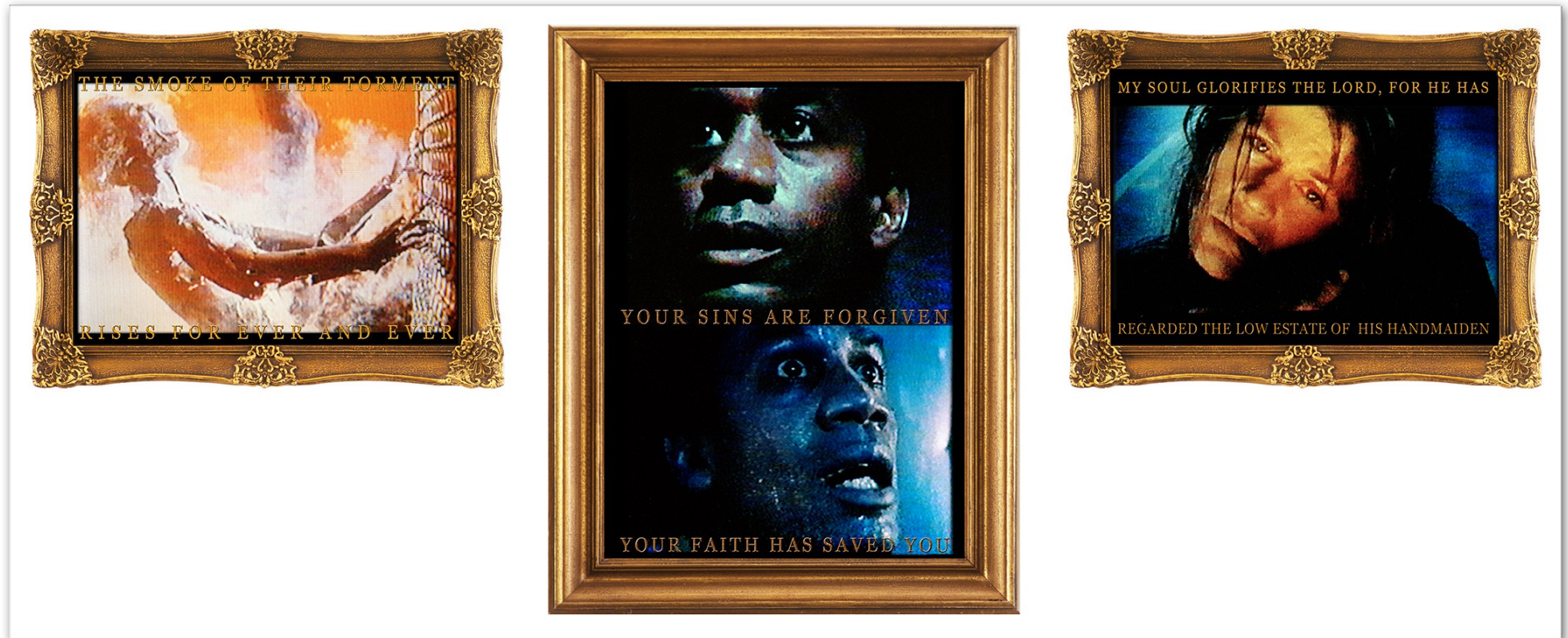
Zwei Versionen: Evangelien-Zitate in Deutsch oder Englisch.

Der Film 'Terminator 2' von James Cameron steckt voller Anspielungen auf die christliche Heilsgeschichte, samt ihrer moralischen Klischees. Weitreichende gesellschaftliche Entscheidungen werden hier von einer Erlöser-Kleinfamilie in die Hand genommen. Ihre Protagonisten: Die Erlöser: der Terminator (Schwarzenegger) und der Junge. Der Märtyrer: der bekehrte schwarze Wissenschaftler. Die visionäre Initiatorin des Heilsprozesses: Sarah, die Mutter des Jungen. Die drohende Hölle: die Atombombe. Die Video-Stills sind mit Bibelzitaten versehen und virtuell in Gold gerahmt. Gruppiert in zwei Triptychen, zitieren sie ironisch Heiligenbilder / Ikonen.

Titel der einzelnen Bilder:

Vater und Sohn | Erlöser | Mutter und Sohn

Tod (Hölle) | Märtyrer (Bekehrter) | Madonna



RESTORATION

Myriam Thyes, 1996 - 2008

Two digital photo-collages, each 110 x 260 cm, c-prints behind acrylic glass, on aluminium dibond.

Sources of visual material: stills from the movie 'Terminator 2 - Judgement Day', and quotations from the bible / new testament.

Two versions: Gospel quotations in German or English.

James Cameron's movie 'Terminator 2' is full of allusions to the Passion and Salvation of Christ, including its moralistic clichés. Far-reaching social processes are worked at by a family of "Saviors". Their protagonists: The two saviors: the Terminator (Schwarzenegger) and the boy. The martyr: the "converted" black scientist. The visionary initiator of the "salvation process": Sarah, the boy's mother. The menacing purgatory: the atomic bomb. The video-stills are combined with quotations from the New Testament and virtual gold frames. Put together as two triptychs, they form an ironic citation of the type of picture used for worshipping.

Titles of the single pictures:

Father and Son | Saviour | Mother and Son
 Death (Hell) | Remorseful Sinner | Madonna